

	UNIVERZITET U ZENICI FILOZOFSKI FAKULTET	Logo Fakulteta
---	---	----------------

ELABORAT O POKRETANJU STUDIJSKOG PROGRAMA

1. OPĆE INFORMACIJE	
1.1. Naziv studijskog programa	TURSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST
1.2. Šef/ voditelj studijskog programa	Van.prof.dr. Edina Solak
1.3. Nivo studijskog programa	II ciklus: postdiplomski – magistarski studij
1.4. Akademski/ naučni/ stručni naziv po završetkustudija	Magistar turskog jezika i književnosti

2. UVOD	
2.1. Razlozi za pokretanje studija	<p>Na Filozofskom fakultetu Univerziteta u Zenici od 2005. godine uspješno se izvodi nastava na I ciklusu na Odsjeku za turski jezik i književnost. Posebnost bosanskohercegovačke kulture i tradicije, naslijeđa i njihovog kompaktilnog spoja sa tradicijom Republike Turske; potreba spoja tradicionalnog i savremenog; nastojanje za originalnim transponiranjem naučnih sadržaja u nastavne sadržaje; sofisticirano stručno znanje i postojana vrijednosna koncepcija su razlozi za pokretanje II ciklusa. U skladu sa Bolonjskom deklaracijom nastavak I ciklusa je magistarski studij (II ciklus) koji osposobljava studente za samostalno izvođenje nastave turskog jezika i književnosti u odgojno-obrazovnim ustanovama svih profila u kojima se taj jezik predaje kao strani jezik; osposobljava studente za samostalno daljnje učenje i usavršavanje u skladu sa specifičnim potrebama njihovih učenika, osposobljava studente za praćenje rezultata kao i aktivno sudjelovanje u stručnim i naučnim istraživanjima iz područja nastave turskog te stranih jezika općenito, odnosno za zaposlenje u privredi, kulturi, u bibliotekama, zavodima, trgovačkim predstavništvima itd., gdje se traže stepen naobrazbe, jezičke, naučne i metodološke kompetencije koje se stječu na magistarskom studiju turkologije. Pošto naša društvena zajednica ulazi u savremene evropske tokove života i rada, poslovanja i društvenog djelovanja, neophodno je činiti i značajne promjene u načinu obrazovanja novih kadrova fleksibilnijim formama studija kako za nastavne pozive tako i druge vidove društvenog djelovanja – što znači da će otvaranjem navedenog odsjeka biti otvorene mogućnosti studiranja i sticanja zvanja profesora turskog jezika i književnosti, koji će moći odgovoriti različitim zahtjevima i potrebama društva: da budu profesori u osnovnim i srednjim školama, da mogu raditi stručne i odgovorne poslove u medijskim i izdavačkim kućama, kulturnim i pedagoškim institucijama, državnim organima – da njeguju i razvijaju ljepotu pisane i kazane riječi.</p>
2.2. Procjena svrsishodnosti s obzirom na potrebe tržišta rada u javnom i privatnom sektoru	<ul style="list-style-type: none"> - broj osnovnih i srednjih škola na području Zeničko-dobojskog kantona u kojima se turski jezik izučava kao drugi strani jezik - broj učenika u osnovnim i srednjim školama Zeničko-dobojskog kantona u kojima se turski jezik izučava kao drugi strani jezik - broj angažiranih i broj nedostajućih nastavnika i profesora turskog

	<p>jezika i književnosti u osnovnim školama</p> <ul style="list-style-type: none"> - broj angažiranih i broj nedostajućih profesora turskog jezika i književnosti u srednjim školama
2.3.Usklađenost s misijom i strategijom OJ/Univerziteta	<p>Uzimajući u obzir političke odnose između Republike Turske i Bosne i Hercegovine danas, ali i višestoljetnu zajedničku historiju na kulturno-obrazovnom, naučnom i svakom drugom nivou, otvaranje II ciklusa na Odsjeku za turski jezik i književnost na Filozofskom fakultetu Univerziteta u Zenici podrazumijeva oslonac budućeg razvoja ovih odnosa. Studij jezika i književnosti temeljni je studij na svakom univerzitetu koji razvija humanističke, pedagoško-psihološke i edukacijske naučne i stručne discipline. Taj studij predstavlja kulturološki i društveni identitet i integritet Bosne i Hercegovine. Stoga je u interesu Univerziteta da unutar svojih organizacionih jedinica ima i magistarski studij turskog jezika i književnosti.</p>
2.4.Uporedivost studijskog programa s programima drugih visokoškolskih ustanova u BiH i šire	<p>Program studija je usklađen sa programskim studijima iste vrste na univerzitetima u Bosni i Hercegovini, ali i sa programskim studijima u Republici Turskoj.</p>
2.5.Povezanost s lokalnom zajednicom (privreda, javne institucije)	<p>Povezanost sa osnovnim i srednjim školama i institucijama u oblasti kulture (muzej, biblioteka, pozorište, medijske kuće), ali i povezanost sa sličnim institucijama diljem Turske.</p>

3. OPĆI DIO	
3.1.Naučno/umjetničko područje studijskog programa	TURSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST
3.2.Trajanje studijskog programa (postoji li mogućnost studiranja na daljinu, vanrednog studija i sl.)	1 godina (2 semestra)
3.3.Minimalni broj ECTS bodova potreban za završetak studija	60 ECTS bodova
3.4.Uslovi upisa na studij	Završen prvi ciklus studija turskog jezika i književnosti
3.5.Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> - afirmiranje turskog jezika u našem društvu i ovladavanje kompetencijama za neposrednije susretanje; afirmiranje ekonomske, kulturne i obrazovne saradnje Bosne i Hercegovine i Republike Turske - ovladavanje jezikom, kulturom, civilizacijom turkijskih naroda - upoznavanje sa zvaničnom dokumentima Carstva i osposobljavanje za čitanje istih (diplomatika i paleografija) - promoviranje ekonomskih, tehničkih, socijalnih, kulturoloških i obrazovnih programa saradnje - nadilaženje nerealnog i nedjelotvornog okvira studija koji osposobljava stručnjake za rad s ljudima u formu tehniciranog znanja strogo razdvojenog od vrijednosnog aspekta života - ovladavanje savremenim temeljnim kompetencijama u kojima je znanje samo dio kompetencija za budućnost - poticanje i razvijanje svijesti o važnosti jezika i književnosti u nacionalnoj kulturi, kao i o važnosti nacionalne kulture - primjena stečenih znanja iz turske književnosti i kulture te njihovo povezivanje s lingvističkim znanjima - interpretiranje različitih književnih tekstova - samostalna izrada nastavnih materijala - analiza i adekvatna primjena postupaka naučne i školske interpretacije književnog teksta - sposobnost pisanja stručnog rada iz područja obuhvaćenih studijem (književne kritike, prikaza, recenzije i sl.) - sposobnost pisanja kraćeg naučnog rada iz područja lingvistike i književnosti - ispravno služenje savremenim pojmovima iz svih područja koje

	obuhvata studij
3.6.Mogućnost zapošljavanja (popis mogućih poslodavaca) i mišljenje organizacija vezanih za tržište rada o primjerenosti predviđenih ishoda učenja (priložiti)	U skladu sa predviđenim ishodima učenja studenti koji završe magistarski studij na Odsjeku za turski jezik i književnost i steknu zvanje <i>magistar turskog jezika i književnosti</i> mogu raditi u institutima, diplomaciji, privredi, školama, medijskim kućama, različitim kulturnim institucijama, izdavačkim kućama, institutima, i to kao profesori, prevodioci, lektori, korektori, urednici, izdavači, istraživači, redaktori, medijatori...
3.7.Mogućnost nastavka studija	Mogućnost nastavka studija na trećem ciklusu – doktorski studij
3.8.Dodiplomski studij s kojeg je moguć upis na predloženi studij	isključivo I ciklus studija turskog jezika i književnosti

4. OPIS STUDIJSKOG PROGRAMA

4.1.Popis obaveznih i izbornih predmeta s brojem sati nastave potrebnih za njihovu izvedbu i brojem EC(A)TS bodova-nastavni plan (prilog: Tabela 2)	
4.2.Opis svakog predmeta-nastavni program (prilog: Tabela3)	
4.3.Struktura studija (broj semestara, veličina grupa za predavanja i vježbe/seminare)	Nastava traje 2 semestra (1 akademska godina). Broj studenata na predavanjima i vježbama zavisi od broja upisanih studenata. Broj studenata na vježbama pravi se prema optimalnoj nastavnoj grupi studenata za vježbe i rad u seminaru (čl. 12. Odluke o standardima i normativima za obavljanje djelatnosti visokog obrazovanja na području Zeničko-dobojskog kantona)
4.4.Uслови upisa u sljedeći semestar	Odslušan i ovjeren prethodni semestar
4.5. Završetak studija:	
a) Način završetka studija	Završni magistarski rad
b) Uslovi za odbranu završnog magistarskog rada	Položeni svi ispiti studija + procedura prijavljivanja teme predviđena pravilima UNZE
c) Postupak odbrane završnog magistarskog rada	Rad se brani pred komisijom